



## gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, [oifig@gsbhailebrigin.ie](mailto:oifig@gsbhailebrigin.ie)

Nuachtlitir 15 Bl15: 14/12/2020-18/12/2020

### **Múinteoir Lára**

Guimís gach rath ar Múinteoir Lára agus í ag fágáil ar shaoire máithreachais. Bain sult as an am speisialta seo le do chlann. Beidh Múinteoir Doireann Ní Ch ag filleadh orainn théis na Nollag agus beidh sise ag múineadh an rang go dtí deireadh na bliana.

*We wish Múinteoir Lára all the best as she leaves us at the Christmas break on maternity leave. Enjoy this special time with your family. Múinteoir Doireann Ní Ch will be returning from maternity leave after Christmas and will be the class teacher for Múinteoir Lára's senior infant class until the end of the school year.*

### **Múinteoir Eoin**

Beidh múinteoir Eoin ag fágail slán linn nuair a dhúnann an scoil don Nollag. Guimís gach rath air ina phost nua. Beidh Múinteoir Gráinne Ní Gh mar mhúinteoir ag Rang a 6 don chuid eile den scoilbhliain.

*Múinteoir Eoin will be leaving us when the school closes for Christmas. We wish him all the best in his new post. Múinteoir Gráinne Ní Gh will be the class teacher for 6th class for the remainder of the school year.*

### **Seó Nollag/ Christmas Show**

In ionad an seo a dhéanamh os comhair lucht féachana, rinne na daltaí ar fad a dtaispeáinteadh os comhair an cheamara. Beimid ag roinnt nasc chuig seo Nollag do pháiste níos déanaí sa tseachtain. Iarraimis oraibh gan an taifead seo a roinnt ar aon bhealach le haon duine eile, ar na meáin no eile. Míle buíochas le Eric a rinne an taifead thar trí lá agus a chur na físeáin le chéile.

*In place of performing for an audience, all pupils performed their Christmas show in front of the camera. We will be sharing the link to your child's Christmas performance later in the. This recording should not be shared with anyone in any way be it on social media or otherwise. Many thanks to Eric who recorded over 3 days and put the videos together.*

### **Ranganna 1-6/ 1st -6th classes**

Rachaidh cás pinn luaidhe do pháiste abhaile leis/lei roimh bhriseadh na Nollag. Iarraimis oraibh a chinntíú go bhfuil sé líonta arís roimh fhilleadh ar an scoil i Mí Eanáir.

*Your child's pencil case will be sent home before the Christmas break. Please ensure that it is replenished before we return to school in January.*

### **Club na Naónán/ Infant Club**

Tá an bille don chlub le n-íoc faoin Luan seo chugainn le do thoil don tréimhse Mean Fómhair - Deireadh Fómhair & Samhain-Nollaig.

*The bill for the infant club should be paid in full by next Monday for the period September/October & November /December.*

### **Saoire na Nollag/ Christmas Holidays**

Beimid ag dúnadh @12 Dé Máirt seo chugainn, 22/12/2020. Osclóimid théis na saoire Dé Céadaoin, 06/01/21.

*We will close @12 next Tuesday, 22/12/20. We will reopen after the holidays on Wednesday, 06/01/21.*

### **Féilirí/ Calendars**

Tá na féilirí ag díol go tapa. Má tá ceann uait, seol rphost chuig aisling. Déanfar na híocaíochtaí tríd Aladdin agus seolfar do fhéilire abhaile nuair atá an íocaíocht faigte.

*The calendars are selling well. If you would like one, send Aisling an e-mail. Payments are made through Aladdin and your calendar will be sent home once payment is received.*

### **Buíochas/ Thanks**

Ba mhaith linn ár míle buíochas a ghabháil libhse na tuismitheoirí, daltaí & foireann na scoile as ucht na tacaíochta ar fad atá faigte uaibh le linn an téarma seo chun ár scoil a choimeád slán sábháilte. Is leiriú é seo ar láidreacht & co-oibriú ár bpobal scoile. Tá súil againn go mbeidh Nollaig slán, suaimhneach agaibh go léir. Feicfimid san athbhliain sibh don téarma nua.

*We would like to extend our deepest thanks to you, the parents, pupils & school staff for your continued support throughout this term to keep our school safe & sound. This is a testament to the strength & co-operation of our school community. We hope that you all have a safe & peaceful Christmas. We will see you all in the new year or the new term.*



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, [oifig@gsbhailebrigin.ie](mailto:oifig@gsbhailebrigin.ie)

Nuachtlitir 15 Bl15: 14/12/2020-18/12/2020

*Nollaig Shona  
agus  
Athbhliain  
faoi  
mhaise do chách*



### ***St. Vincent de Paul***

Bhí na hógláigh san áthaslann ar bíos leis an méid bia a thugamar síos chucu inniú. Gabh siad a míle míle buíochas libh ar fad! Bhailíomar gluaisteán iomlan lán le bhia. Maith sibh & míle buíochas arís.

*The volunteers in the sunshine house were over the moon with the amount of food we donated today. They were so very grateful. We collected a car full of food. Well done everyone & thanks again.*